

# ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

## FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራአምስተኛ ዓመት ቁጥር ፳  
አዲስ አበባ ጥር ፲፱ ቀን ፪ሺ፩ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ  
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

15<sup>th</sup> Year No. 20  
ADDIS ABABA 27<sup>th</sup> January, 2009

| ማውጫ  | CONTENTS   |
|--|--|
| <p>አዋጅ ቁጥር ፳፻፳/፪ሺ፩ ዓ.ም</p> <p>በመርከብ የፍጆታ ነዳጅ ፍሳሽ ሳቢያ ለሚደርስ የከባቢ ብክላ ጉዳት ስለሚኖር የፍታብሔር ኃላፊነት አስመልክቶ የወጣውን ኮንቪንሽን ማጽደቂያ አዋጅ... ገጽ ፬፻፵፭</p>  | <p>Proclamation No. 620/2009</p> <p>The Civil Liability for Bunker Oil Pollution Damage Convention Ratification Proclamation .....Page 4448</p>  |
| <p>አዋጅ ቁጥር ፳፻፳/፪ሺ፩</p> <p><b><u>በመርከብ የፍጆታ ነዳጅ ፍሳሽ ሳቢያ ለሚደርስ የከባቢ ብክላ ጉዳት ስለሚኖር የፍታብሔር ኃላፊነት አስመልክቶ የተደረገውን አለም አቀፍ ስምምነት ለማፅደቅ የወጣ አዋጅ</u></b></p> <p>እ.ኤ.አ. በ፪ሺ፩ አለም አቀፍ የማሪታይም ድርጅት በመርከብ የፍጆታ ነዳጅ ፍሳሽ ሳቢያ ለሚደርስ የከባቢ ብክላ ጉዳት ስለሚኖር የፍታብሔር ኃላፊነት አስመልክቶ አለም አቀፍ ኮንቪንሽን ያወጣ በመሆኑ፤</p> <p>ይህንን ኮንቪንሽን የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የህዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ታህሣሥ ፳፫ ቀን ፪ሺ፩ ዓ.ም ባደረገው ስብሰባ ያጸደቀው በመሆኑ፤</p> <p>በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፭ ንዑስ አንቀጽ /፩/ እና /፲፪/ መሠረት የሚከተለው ታውጇል።</p> <p><b>፩. አጭር ርዕስ</b></p> <p>ይህ አዋጅ “በመርከብ የፍጆታ ነዳጅ ፍሳሽ ሳቢያ ለሚደርስ የከባቢ ብክላ ጉዳት ስለሚኖር የፍታብሔር ኃላፊነት አስመልክቶ የወጣውን ኮንቪንሽን ማጽደቂያ አዋጅ ቁጥር ፳፻፳/፪ሺ፩” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።</p> | <p><b>PROCLAMATION NO. 620/2009.</b></p> <p><b><u>A PROCLAMATION TO RATIFY THE INTERNATIONAL CONVENTION ON CIVIL LIABILITY FOR BUNKER OIL POLLUTION DAMAGE</u></b></p> <p>WHEREAS, an International Convention on Civil Liability for Bunker Oil Pollution Damage has been adopted by the International Maritime Organization in 2001;</p> <p>WHEREAS, the House of Peoples’ Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the said Convention at its session held on the 1<sup>st</sup> day of January, 2009;</p> <p>NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia it is hereby proclaimed as follows:</p> <p><b>1. Short Title</b></p> <p>This Proclamation may be cited as “The Civil Liability for Bunker Oil Pollution Damage Convention Ratification Proclamation No. 620/2009”.</p> |

**፪. የኮንቬንሽኑ መጽደቅ**

በመርከብ የፍጆታ ነዳጅ ፍላጎት ሳቢያ ለሚደርስ የከባቢ ብከላ ጉዳት ስለሚኖር የፍታብሔር ኃላፊነት የአለም አቀፍ ማሪታይም ድርጅት እ.ኤ.አ. በ፪ሺ፩ ዓ.ም ያወጣው ኮንቬንሽን በዚህ አዋጅ ፀድቋል።

**፫. የትራንስፖርትና መገናኛ ሚኒስቴር ሥልጣን**

የትራንስፖርትና መገናኛ ሚኒስቴር አግባብ ካላቸው የመንግሥት አካላት ጋር በመተባበር ኮንቬንሽኑ በሥራ ላይ እንዲውል የማድረግ ኃላፊነት በዚህ አዋጅ ተሰጥቶታል።

**፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ**

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

**አዲስ አበባ ጥር ፲፱ ቀን ፪ሺ፩ ዓ.ም**

**ግርማ ወልደጊዮርጊስ**

**የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት**

**2. Ratification of the Convention**

The Convention on Civil Liability for Bunker Oil Pollution Damage adopted in 2001, by the International Maritime Organization is hereby ratified.

**3. Responsibility of the Ministry of Transport and Communications**

The Ministry of Transport and Communications is hereby authorized to undertake, in cooperation with the concerned governmental organs, all acts necessary for the implementation of the Convention.

**4. Effective Date**

This Proclamation shall enter into force up on the date of publication in the Federal Negarit Gazeta.

Done at Addis Ababa, this 27<sup>th</sup> day of January, 2009

**GIRMA WOLDEGIORGIS**

**PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA**